

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Audiencia provincial de Tarragona (Španělsko) dne 14. dubna 2016 – Ministerio Fiscal

(Věc C-207/16)

(2016/C 251/09)

Jednací jazyk: španělština

Předkládající soud

Audiencia provincial de Tarragona, Sección cuarta

Účastník původního řízení

Ministerio Fiscal

Předběžné otázky

- 1) Lze dostatečnou závažnost trestných činů jako kritérium, které odůvodňuje zásah do základních práv zakotvených v článcích 7 a 8 Listiny ⁽¹⁾, identifikovat výlučně s ohledem na trest, který lze za vyšetřovaný trestný čin uložit, nebo je navíc nezbytné v trestném jednání identifikovat zvláštní úrovně škodlivosti pro individuální nebo kolektivní právní statky?
- 2) Jaký by měl být tento minimální práh, pokud určení závažnosti trestného činu pouze s ohledem na trest, který lze uložit, případně vyhovuje ústavním zásadám Unie uplatněným Soudním dvorem Evropské unie v rozsudku ze dne 8. dubna 2014 jako standardům přísného přezkumu směrnice ⁽²⁾? Byl by slučitelný s obecným stanovením meze na tři roky odnětí svobody?

⁽¹⁾ Listina základních práv Evropské unie (Úř. věst. C 326, s. 391).

⁽²⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/24/ES ze dne 15. března 2006 o uchovávání údajů vytvářených nebo zpracovávaných v souvislosti s poskytováním veřejně dostupných služeb elektronických komunikací nebo veřejných komunikačních sítí a o změně směrnice 2002/58/ES (Úř. věst. L 105, s. 54).

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Commissione Tributaria Provinciale di Torino (Itálie) dne 15. dubna 2016 – Bimotor SpA v. Agenzia delle Entrate - Direzione Provinciale II di Torino

(Věc C-211/16)

(2016/C 251/10)

Jednací jazyk: italština

Předkládající soud

Commissione Tributaria Provinciale di Torino

Účastníci původního řízení

Navrhovatelka: Bimotor SpA

Odpůrce: Agenzia delle Entrate - Direzione Provinciale II di Torino